



Copyright © 2015 by Sochi State University

Published in the Russian Federation
Bylye Gody

Has been issued since 2006.

ISSN: 2073-9745

Vol. 35, Is. 1, pp. 36-40, 2015

<http://bg.sutr.ru/>



UDC 93

On Hungarian-Galician Marriage Politics in the 13th Century: The Wedding of Dynasties in Zvolen and its Reflections in Central European Historiography

Pavol Maliniak

Matej Bel University, Slovakia
40 Tajovského Str., Banská Bystrica, 974 01
PhD. (History)
E-mail: pavol.maliniak@umb.sk

Abstract

The historical research already has been concentrated on information in Galician-Volynian Chronicle, dated in source till 1250. It describes making peace with Hungarian king Bela IV. and Galician prince Danil Romanovich. The question of events chronology is the central problem in interpretation of source. The Hungarian, Czech, Polish and Ukrainian historiography pays attention especially to these problems in the latest years. We tend to opinion, that the peace contract and marriage of Hungarian princess Constance with prince Leo took place in the royal residence in Zvolen in 1247. Scientists suppose in tendency to determine more precisely place of peace contract and marriage, that it was old Zvolen castle in today's Slovakia.

Keywords: historiography; king Bela IV; prince Danil; politics of appeasement; Hungarian kingdom; Slovakia; Zvolen.

Введение

Отношения между Арпадами и Рюриковичами стали в прошлых десятилетиях предметом **серьезных** научных исследований, ориентированных, учитывая позицию обеих династий, главным образом на политическую историю и межгосударственные отношения.

Материалы и методы

Мы сделали попытку подытожить в статье исторические документы и их истолкования, касающиеся некоторых аспектов в венгерских и галицко-володимирских взаимоотношениях, главным образом роли брачной политики в внешнеполитическом развитии, представителями которого в половине XIII века были король Бела IV и князь Даниил Романович. Наше внимание будет сосредоточено на истолковании Галицко-Волынской летописи, самого содержательного источника, описывающего условия заключения мира между Белой и Даниилом.

Обсуждение

Среди летописей средневековой Руси Галицко-Волынская летопись занимает особое место прежде всего как источник по истории Центрально-Восточной Европы. В настоящее время в распоряжении современные лингвистические издания древнерусского текста [1]. Для центральноевропейских исследователей уже давно доступен венгерский и английский перевод, а также и актуальный чешский перевод с подробной вводной статьей [2].

Результаты

В одном из сообщений Галицко-Волынской летописи относящемуся к 1250 г. говорится о примирении между венгерским королем Белой IV и галицким князем Даниилом Романовичем. В то же время источник предлагает краткий список событий до мирного договора. Для древнерусских

летописей характерно, что в историческом процессе придают значение исключительно поступкам князей, их указам и политике. С точки зрения летописцев событие произошло по воле князей, но этот факт не должен значить акцептование их индивидуального личного значения [3]. В нижеуказанном отрывке из Галицко-Волынской летописи не находятся имена представителей венгерской стороны, но она перечисляет всех более значительных представителей галицкой стороны. Имена венгерских представителей летопись упоминает на другом месте и сообщают о них и другие источники. С их помощью можно попытаться дополнить и проверить данные, которые содержит летопись. Отрывок из летописи:

«В то (ж) лѣто присла коро(л) угор(ь)скый виц(ь)каго, река: «Поими дъщерь мою за сѣа своего Л(ь)ва». Бояше бо ся его, яко бы(л) бѣ у Татаре(х), побѣдою побѣ(ди) Ростислава и угры его. Помыслив(ь) же си съ брато(м), глѹ его не уя вѣры: древле бо того измѣнилъ бѣ, обещавъ да(ти) дъщерь свою. Курилъ бо бѣ митрополи(т) идяше посла(н) Данило(м) и Васи(л)ко(м) на поставленіе митропо(л)е ру(с)коє. Бывшю ему у короля, убѣ(ди) и коро(л) словы многими, дары увещеваа, яко: «Проведу тя у Греки с великою ч(с)тію, аще сътвори(т) Данилъ съ мною миръ». Он(ь) же ре(ч): «Клятвою клени ми ся, аще не премениши слова свое(г). Азь ше(д) приведу и». Прише(д) же митрополи(т) и ре(ч) ему: «Хотеніе твое у тебе е(с)тъ, поими дъщерь его снѹ си женѣ». Васи(л)кови рек(ь)шю: «Иди къ нему, яко хр(с)тіанъ есмъ». О(т)туда (ж) Дани(л) пой де, пое(м) сѣа своего Л(ь)ва и митрополита, и иде къ королеви и въ Изволи(н), и поя дъщерь его сы(н)[у] си женѣ; и о(т)дасть ему ятыа бояры, еже бѣ въдасть въ руци его, одолѣв(ь)шю ему съ брато(м) у Ярославля. И сътвори с ни(м) миръ и вѣротися въ землю свою» [4].

В рамках истории Королевства Венгрия принимала венгерская историография временные данные событий в соответствии с летописью до 1250 г. [5]. С определением времени событий, описанных в данном году, связаны вопросы их истинной хронологии, поскольку их более точное определение вносит значительный вклад в последующие истолкования источника. При датировании записей можно опираться на последующие события, описанные в летописи: предложение венгерского короля Льву, сыну Даниила, жениться на его дочери; пребывание Даниила у татар; победа Даниила над Ростиславом и венграми; поездка и утверждение митрополита Кирилла; брак детей Белы IV и Даниила; возвращение пленных после сражения под Ярославом и заключение мира. Членение содержания указывает на факт, что летописец при рассказе сослался и на прошлые события, которые привел в разном порядке с неодинаковыми промежутком времени. Хронологию событий подытожил и уточнил главным образом Т. Сенга, опиравшийся в своих выводах на подробную аргументацию [6].

Самым известным, среди упомянутых событий, является сражение под Ярославом, которое значительно повлияло на последующие события. Ярославская битва реально прекратило стремление Ростислава, сына черниговского князя Михаила, господствовать над Галицией. Брак Ростислава с Анной, дочерью Белы IV, создал условия для совместных действий при осуществлении властных интересов венгерского короля в Галицком княжестве. Прямой поддержкой планов Ростислава так стала Венгрия, куда ушел перед татарской угрозой. После неудачного похода венгерских полков, которые войска Даниила разгромили на реке Шиечне (Sieczne), Ростислав собрал еще больше венгерских войск с целью взять Галицию. В союзе со своим шурином, правителем Малой Польши Болеславом V Стыдливом, Ростислав потянул на крепость Ярослав. Хотя литовские и польские союзники не помогли Даниилу вовремя, все же победил Ростислава и его войско в битве под Ярославом. Победа помогла Даниилу и его брату Васильку к единому господству над Галицией и Владимиром. По данным в Галицко-волынской летописи сражение состоялось 17 августа 1249 г. В сравнении с исследователями, принимающими хронологию летописи, преобладает в настоящее время мнение, что битва всё же состоялась 17 августа 1245 г. Такое датирование опирается на точные определения времени последовательных событий в летописи [7].

В 1245 г. монгольский хан Батый посредством своего начальника Могучея обратился к князю Даниилу, чтобы отдал ему Галицию. По данным летописи Даниил отправился в путь к хану 26 октября 1250 г. Правильное определение этого события в 1245 г. доказывают путевые записки папского легата Джованни Плано Карпини. В ходе своей поездки к татарам Карпини пребывал с конца 1245 г. до начала 1246 г. на дворе Василька во Владимире, но Даниила по пути к Батыю не встретил. По пути к татарам Карпини встретил возвращающегося Даниила только в марте 1246 г. (Даниил пришел в Галицию в мае). Во время пребывания в Золотой Орде Даниил подчинился татарскому господству, однако хан признал ему титул князя и его княжество осталось фактически независимым [8]. Об отношениях между Венгрией и княжеством Даниила по его возвращении от хана сообщает летопись, когда упоминает, что венгерский король опасается Даниила с того времени, как он был у татар и победил Ростислава. К этому периоду можно отнести оборот в политике Белы IV, который окончательно прекратил поддержку притязаний Ростислава на княжеский престол в Галиции. Начал искать возможности для создания более выгодных связей с Даниилом.

Венгерский король послал своего посла на княжеский двор, зная о возвращении Даниила из Золотой Орды. По данным источника, предложению на брак предшествовало невыполненное обещание Белы IV. По мнению Б. Влодарского это могло случиться уже в 1240 г., когда Даниил и Лев пребывали в Венгрии. С анонимной дочерью Белы IV, предложенной княжескому сыну для

женитьбы, тождественна Констанция – одна из младших королевских дочерей. Утверждение её тождественности опирается на позднейший документ изданный Белой IV. В нём пишется о том, что короля посетила его дочь Констанция, княгиня Галиции и Владимира [9].

Более конкретные условия для изменения политики Белы к северовосточному соседу представляет развитие событий в Галицко-Волынском княжестве и в Венгрии. Даниил подчинился татарской власти и тем временно предотвратил военное столкновение с Золотой Ордой. Официальным союзом с татарами в то же время укрепил свои позиции перед возможной угрозой со стороны Венгрии. Страх перед татарами и следующие шаги были приняты с целью создать протитатарский союз и нашли свое отражение в переговорах Даниила с Папой Римским Иннокентием IV, который стремился к воссоединению церквей. Эти факты влияли на изменение позиции Венгрии к Галицко-Волынскому княжеству, во что внес вклад и рост политической важности Даниила [10]. Следующим значительным шагом к сближению Белы и Даниила можно считать конфликт на западной границе страны. 15 июня 1246 г. в сражении на реке Лейта погиб герцог Австрии и Штирии Фридрих II, но венгерская сторона потерпела поражение. Конфликт продолжался посредством военных и политических споров о землях Австрии, называемых «Борьба за наследие Бабенбергов». В этом положении король должен был обеспечить венгерско-галицкую границу перед внезапными нашествиями татар и сделать попытку заключить мир с Даниилом. Вероятно летом или осенью 1246 г. посол Белы IV доставил Даниилу предложение брака его сына с королевской дочерью и создание союза. Даниил поступал осторожнее и на переговоры к королю послал митрополита.

Уже перед своим путем к хану поручил Даниил управление русской церкви священнику Кириллу, избранному на пост митрополита с резиденцией в Киеве. Кирилл в ходе пути по Венгрии пребывал у короля, который убеждал его многими словами, почтил подарками, но прежде всего предложил, что будет сопровождать его в Грецию с большими почестями – если Даниил заключит с ним мир. Из этой заметки сделал З.И. Костолник следующий вывод: чтобы обеспечить успех поездки митрополита, Даниил был намерен воспользоваться хорошими отношениями Белы IV с двором в Никеи, где находился патриарх (супруга Белы Мария была дочерью основателя Никейской империи Феодора I Ласкаря) [11]. В ходе переговоров о заключении мира (и о будущем браке) просил Кирилл короля, чтобы поручился своим словом, и тогда приведёт к нему Даниила. Источник не описывает освящение Кирилла в Никеи, но только сообщает о возвращении митрополита к Даниилу, которого ознакомил с наполнением его желания и посоветовал ему принять королевскую дочь за жену для своего сына Льва. Летопись приписывает киевскому митрополиту важную роль в ходе переговоров с Белой IV. Прямое соучастие Кирилла указывает, что его политические интересы совпадали с интересами князя. На основе его роли при переговорах и их результатов можно судить, что в то время еще не сопротивлялся планам Даниила сблизить его княжество и церковь с Западом [12]. Преобладающая часть исследователей сходится в датировании ухода Кирилла к венгерскому королю и в Никею во второй половине 1246 г. Суждения, о его пребывании в Никее и освящении патриархом, разные. По мнениям В.Т. Пашуто и других исследователей, этот этап поездки Кирилла относится еще к 1246 г., или же к первым месяцам 1247 г. [13]. Его позднейшее датирование связывает освящение Кирилла и его возвращение в 1248 г. с прекращением связей Даниила с Папой Римским. Такое определение противоречит событиям, описанным в летописи [14]. Ход последующих явлений можно объяснить лишь при условии, что освящение Кирилла и его возвращение к Даниилу произошли не позднее первой половины 1247 г.

Согласно Галицко-волынской летописи Даниил пришел вместе с митрополитом Кириллом к венгерскому королю «в Изволин». Здесь и состоялась свадьба Льва (сына Даниила) с Констанцией (дочерью Белы), были освобождены венгерские дворяне, захваченных в плен в сражении под Ярославом, и был заключен мир между Белой IV и Даниилом. Уже Д.И. Зубрицкий отождествил «Изволин» с Зволеном, причем такое определение принимают и современные авторы [15]. Образ записи в древнерусской летописи отражает домашнюю форму названия Зволена, в венгерских источниках часто деформированную. Если же Даниил посетил короля в Зволене, то время описанных событий могут уточнить данные о пребываниях правителя в королевской резиденции. Согласно сохранным документам, Бела IV издал в Зволене две грамоты датированные 11 и 27 сентября 1246 г. и четыре грамоты датированные 3 и 12 августа и 11 сентября 1247 г. В последующих годах (1248–1253) неизвестны пребывания короля в Зволене [16]. При повторной оценке очередности событий описанных в Галицко-волынской летописи, когда почти бесспорным можно считать тот факт, что переговоры между венгерской и галицкой сторонами начались летом 1246, надо принимать во внимание время необходимое для последующих событий, которые были завершены мирным договором и свадьбой.

Заключение

Принимая во внимание данные о начальном колебании Даниила, происходящих переговорах, поездке Кирилла и его возвращении и нужных подготовках, можно – в согласии с обнаружениями М. Фонтовой – сделать выводы, что заключение мира между Белой IV и Даниилом а также свадьба Констанции с Львом произошли наиболее вероятно в августе 1247 г. При стремлении точнее определить место заключения мирного договора и брака можно предполагать, что этим местом была

крепость Старый Зволен (сейчас Пусты Град) в Центральной Словакии [17]. Кроме расположения королевской резиденции, существование которой связано с позицией Зволена в политическом и церковном управлении, влияло на выбор места встречи представителей двух династических родов и его выгодное положение для межгосударственных встреч такого типа.

Примечания:

1. Котляр М.Ф. Галицько-Волинський літопис. Дослідження, текст, коментар. Київ, 2002; Котляр Н.Ф. Галицко-Волинская летопись. Текст. Комментарий. Исследование. Санкт-Петербург, 2005.
2. Hodinka A. *Az orosz évkönyvek magyar vonatkozásai*. Budapest, 1916; Perfecky G.A. *The Hypatian Codex Part Two: The Galician-Volynian Chronicle*. München, 1973; Komendová J. *Haličsko-volyňský letopis*. Praha, 2010.
3. Лихачев Д.С. Человек в литературе Древней Руси. Москва, 2006. С. 55; Komendová J. *Středověká Rus a vnější svět*. Olomouc, 2005. С. 54–55.
4. Котляр М.Ф. Галицько-Волинський літопис, с. 110; Komendová J. *Haličsko-volyňský letopis*, с. 84–85. <http://litopys.org.ua/oldukr/galvxleb.htm>
5. Pauler G. *A magyar nemzet története az Árpádházi királyok alatt II*. Budapest, 1893. С. 279; Hóman B., Szekfű G. *Magyar történet II. A rendiség kialakulásának kora*. Budapest, 1936. С. 152; Kristó G. *Die Arpadendynastie. Die Geschichte Ungarns von 895 bis 1301*. Budapest, 1993. С. 216.
6. Senga T. *IV. Béla külpolitikája és IV. Ince pápához intézett „tatár levele“ // Századok*. 1987. Vol. 121. № 4. С. 584–612.
7. Senga T. *IV. Béla külpolitikája*, с. 588–589; Font M. *Árpád-házi királyok és Rurikida fejedelmek*. Szeged, 2005. С. 246–247; Włodarski B. *Polska i Ruś 1194–1340*. Warszawa, 1966. С. 127–129.
8. Włodarski B. *Polska i Ruś*, с. 129–131; Senga T. *IV. Béla külpolitikája*, с. 589–590; Пашуто В.Т. *Очерки по истории Галицко-Волинской Руси*. Москва, 1950, с. 235, 251; Nagirnyj W. *Polityka zagraniczna księstw ziem halickiej i wołyńskiej w latach 1198 (1199) – 1264*. Kraków, 2011. С. 233.
9. Wertner M. *Az Árpádok családi története*. Nagy-Becskereken, 1892. С. 485.
10. De Vries W. *Innozenz IV. (1243–1254) und der christliche Osten // Ostkirchliche Studien*. 1963. № 12. С. 115–118; Avenarius A. *Tatári ako problém byzantskej politiky a diplomacie // Historický časopis*. 1984. Vol. 32. № 6. С. 856–857; Пашуто В.Т. *Очерки по истории*, с. 236–238.
11. Kosztołnyik Z.J. *Hungary in the Thirteenth Century*. New York, 1996. С. 203.
12. Fuhrmann J.T. *Metropolitan Cyril II (1242–1281) and the Politics of Accommodation // Jahrbücher für Geschichte Osteuropas*. 1976. Vol. 24. № 2. С. 163–164.
13. Пашуто В.Т. *Очерки по истории*, с. 271; Włodarski B. *Polska i Ruś*, с. 132–133; Bartnicki M. *Polityka zagraniczna księcia Daniela Halickiego w latach 1217–1264*. Lublin, 2005. С. 126–127; Dąbrowski D. *Daniel Romanowicz król Rusi (ok. 1201–1264)*. Kraków, 2012. С. 276.
14. Senga T. *IV. Béla külpolitikája*, с. 593, 596; Fuhrmann J.T. *Metropolitan Cyril II*, с. 164.
15. Котляр М.Ф. Галицько-Волинський літопис, с. 263; Nagirnyj W. *Polityka zagraniczna księstw*, с. 235–236; Dąbrowski D. *Daniel Romanowicz król Rusi*, с. 271–272.
16. Uličný F. *Dejiny Slovenska v 11. až 13. storočí*. Bratislava, 2013. С. 50.
17. Font M. *Árpád-házi királyok*, с. 249–250, 263; Dąbrowski D. *Daniel Romanowicz król Rusi*, с. 271.

References:

1. Kotliar M.F. *Halyc'ko-Volyns'kyi litopys. Doslidzhennia, tekst, kommentar*. Kyev, 2002 (In Ukrainian); Kotliar, N.F. *Halicko-Volynskaia letopis'. Tekst. Kommentarij. Issledovanie*. Sankt-Peterburg, 2005 (In Russian).
2. Hodinka A. *Az orosz évkönyvek magyar vonatkozásai*. Budapest, 1916; Perfecky G.A. *The Hypatian Codex Part Two: The Galician-Volynian Chronicle*. München, 1973; Komendová J. *Haličsko-volyňský letopis*. Praha, 2010.
3. Likhachev, D.S. *Chelovek v literature Drevney Rusi*. Moskva, 2006. P. 55 (In Russian); Komendová J. *Středověká Rus a vnější svět*. Olomouc, 2005. Pp. 54–55.
4. Kotliar M.F. *Halyc'ko-Volyns'kyi litopys*, p. 110 (In Ukrainian); Komendová J. *Haličsko-volyňský letopis*, pp. 84–85. <http://litopys.org.ua/oldukr/galvxleb.htm>
5. Pauler G. *A magyar nemzet története az Árpádházi királyok alatt II*. Budapest, 1893. P. 279; Hóman, B., Szekfű, G. *Magyar történet II. A rendiség kialakulásának kora*. Budapest, 1936. P. 152; Kristó, G. *Die Arpadendynastie. Die Geschichte Ungarns von 895 bis 1301*. Budapest, 1993. P. 216.
6. Senga T. *IV. Béla külpolitikája és IV. Ince pápához intézett „tatár levele“ // Századok*. 1987. Vol. 121. № 4. Pp. 584–612.
7. Senga T. *IV. Béla külpolitikája*, pp. 588–589; Font M. *Árpád-házi királyok és Rurikida fejedelmek*. Szeged, 2005. Pp. 246–247; Włodarski B. *Polska i Ruś 1194–1340*. Warszawa, 1966. Pp. 127–129.
8. Włodarski B. *Polska i Ruś*, pp. 129–131; Senga T. *IV. Béla külpolitikája*, pp. 589–590; Pashuto V.T. *Ocherk po istorii Halicko-Volynskoi Rusi*. Moskva, 1950. P. 235, 251 (In Russian); Nagirnyj W. *Polityka zagraniczna księstw ziem halickiej i wołyńskiej w latach 1198 (1199) – 1264*. Kraków, 2011. P. 233.
9. Wertner M. *Az Árpádok családi története*. Nagy-Becskereken, 1892. P. 485.

10. De Vries W. Innozenz IV. (1243–1254) und der christliche Osten // Ostkirchliche Studien. 1963. № 12. Pp. 115–118; Avenarius A. Tatári ako problém byzantskej politiky a diplomacie // Historický časopis. 1984. Vol. 32. № 6. Pp. 856–857; Pashuto V.T. Oчерк по istorii Halicko-Volynskoi Rusi, pp. 236–238 (In Russian).
11. Kosztołnyk Z.J. Hungary in the Thirteenth Century. New York, 1996. P. 203.
12. Fuhrmann J.T. Metropolitan Cyril II (1242–1281) and the Politics of Accommodation // Jahrbücher für Geschichte Osteuropas. 1976. Vol. 24. № 2. Pp. 163–164.
13. Pashuto V.T. Oчерк по istorii Halicko-Volynskoi Rusi, p. 271 (In Russian); Włodarski B. Polska i Ruś, pp. 132–133; Bartnicki M. Polityka zagraniczna księcia Daniela Halickiego w latach 1217–1264. Lublin, 2005. Pp. 126–127; Dąbrowski D. Daniel Romanowicz król Rusi (ok. 1201–1264). Kraków, 2012. P. 276.
14. Senga T. IV. Béla külpolitikája, pp. 593, 596; Fuhrmann J.T. Metropolitan Cyril II, p. 164.
15. Kotliar M.F. Halyc'ko-Volyns'kyi litopys, p. 263 (In Ukrainian); Nagirnyj W. Polityka zagraniczna księstw, pp. 235–236; Dąbrowski D. Daniel Romanowicz król Rusi, pp. 271–272.
16. Uličný F. Dejiny Slovenska v 11. až 13. storočí. Bratislava, 2013. P. 50.
17. Font M. Árpád-házi királyok, pp. 249–250, 263; Dąbrowski D. Daniel Romanowicz król Rusi, p. 271.

УДК 93

**О венгерско-галицкой брачной политике в XIII веке:
Династический брак в Зволене и его отражение
в центральноевропейской историографии**

Павол Малиняк

Университет им. Матяя Бела, Словакия
974 01 г. Банска Быстрица, ул. Тайовского 40
Кандидат исторических наук
E-mail: pavol.maliniak@umb.sk

Аннотация. Большое внимание в исторических исследованиях уделялось сообщению в Галицко-Волынской летописи, в источнике датированном 1250 г., описывающее заключение мирного договора между венгерским королем Белой IV и галицким князем Даниилом Романовичем. Главной проблемой является вопрос хронологии событий. В последние годы теме уделялось внимание главным образом в венгерской, чешской, польской и украинской историографии. Мы склоняемся к мнению, что заключение мирного договора и брак венгерской принцессы Констанции с Львом, сыном князя Даниила, состоялись в королевской резиденции Зволен в 1247 г. При стремлении точнее определить место заключения мирного договора и брака исследователи предполагают, что этим местом является крепость Старый Зволен, находящаяся на территории современной Словакии.

Ключевые слова: историография; король Бела IV; князь Даниил; политика примерения; Королевство Венгрия; Словакия; Зволен.